

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

10 juin 2020

PROPOSITION DE LOI

**modifiant le livre XX
du Code de droit économique**

(déposée par MM. Benoît Piedboeuf,
Benoît Friart et Philippe Pivin)

BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

10 juni 2020

WETSVOORSTEL

**tot wijziging van boek XX
van het Wetboek van economisch recht**

(ingediend door de heren Benoît Piedboeuf,
Benoît Friart en Philippe Pivin)

RÉSUMÉ

Cette proposition de loi vise à adapter le livre XX du Code de droit économique et tout spécialement les dispositions relatives aux procédures de réorganisation judiciaire aux besoins de la crise économique engendrée par la pandémie du COVID-19.

SAMENVATTING

Dit wetsvoorstel beoogt boek XX van het Wetboek van economisch recht aan te passen, en in het bijzonder de bepalingen inzake de procedures van gerechtelijke reorganisatie, aan de behoeften van de economische crisis veroorzaakt door de COVID-19-pandemie.

N-VA	: Nieuw-Vlaamse Alliantie
Ecolo-Groen	: Ecologistes Confédérés pour l'organisation de luttes originales – Groen
PS	: Parti Socialiste
VB	: Vlaams Belang
MR	: Mouvement Réformateur
CD&V	: Christen-Democratisch en Vlaams
PVDA-PTB	: Partij van de Arbeid van België – Parti du Travail de Belgique
Open Vld	: Open Vlaamse liberalen en democraten
sp.a	: socialistische partij anders
cdH	: centre démocrate Humaniste
DéFI	: Démocrate Fédéraliste Indépendant
INDEP-ONAFH	: Indépendant - Onafhankelijk

Abréviations dans la numérotation des publications:		Afkorting bij de numering van de publicaties:	
DOC 55 0000/000	Document de la 55 ^e législature, suivi du numéro de base et numéro de suivi	DOC 55 0000/000	Parlementair document van de 55 ^e zittingsperiode + basisnummer en volgnummer
QRVA	Questions et Réponses écrites	QRVA	Schriftelijke Vragen en Antwoorden
CRIV	Version provisoire du Compte Rendu Intégral	CRIV	Voorlopige versie van het Integraal Verslag
CRABV	Compte Rendu Analytique	CRABV	Beknopt Verslag
CRIV	Compte Rendu Intégral, avec, à gauche, le compte rendu intégral et, à droite, le compte rendu analytique traduit des interventions (avec les annexes)	CRIV	Integraal Verslag, met links het definitieve integraal verslag en rechts het vertaald beknopt verslag van de toespraken (met de bijlagen)
PLEN	Séance plénière	PLEN	Plenum
COM	Réunion de commission	COM	Commissievergadering
MOT	Motions déposées en conclusion d'interpellations (papier beige)	MOT	Moties tot besluit van interpellaties (beigegekleurig papier)

DÉVELOPPEMENTS

L'impact économique de la crise économique du COVID-19 sera considérable.

Des entreprises se retrouveront en difficulté et la continuité de l'activité de nombreuses d'entre elles sera menacée.

Une branche du droit sera dans ces circonstances particulièrement sollicitée à savoir le droit de l'insolvabilité dont le siège de la mantière figure au Livre XX du Code de droit économique.

C'est la raison pour laquelle un certain nombre d'aménagements et d'améliorations sont indispensables afin d'en faciliter l'accès tout spécialement aux petites et moyennes entreprises.

COMMENTAIRE DES ARTICLES

CHAPITRE 1^{ER}

Disposition générale

Article 1^{er}

Cet article ne nécessite pas de commentaire particulier.

CHAPITRE 2

Modifications du Code de droit économique

Art. 2

Cette possibilité est déjà offerte dans les procédures devant la Cour d'appel. Il n'y a aucune raison de limiter cela et cela surgira d'autant plus en période de confinement. Cela n'empêche pas le tribunal ou les parties de requérir la présence physique du juge-commissaire ou du juge délégué dans certains cas.

Art. 3

L'extension du délai correspond à un besoin mis en lumière par la pratique. En pratique, le délai de quatre mois est presque toujours trop court, de sorte que la chambre des entreprises en difficulté prolonge le délai quasiment systématiquement de quatre mois. Donner au

TOELICHTING

De economische impact van de economische COVID-19-crisis zal aanzienlijk zijn.

Ondernemingen zullen in moeilijkheden komen en de continuïteit van de activiteit van vele onder hen zal in gevaar komen.

Er zal in deze omstandigheden in het bijzonder een beroep worden gedaan op een tak van het recht, te weten het insolventierecht, dat geregeld wordt door Boek XX van het Wetboek van economisch recht.

Daarom is een zeker aantal aanpassingen en verbeteringen absoluut noodzakelijk om de toegang ertoe te vergemakkelijken, in het bijzonder voor de kleine en middelgrote ondernemingen.

ARTIKELSGEWIJZE BESPREKING

HOOFDSTUK 1

Algemene bepaling

Artikel 1

Dit artikel behoeft geen bijzondere commentaar.

HOOFDSTUK 2

Wijzigingen van het Wetboek van economisch recht

Art. 2

Deze mogelijkheid wordt reeds geboden bij procedures voor het hof van beroep. Er is geen enkele reden om dit te beperken en dit kiemt des te meer in tijden van lockdown. Dit belet niet dat de rechtbank of de partijen kunnen verlangen dat de rechter-commissaris of de gedelegeerd rechter in bepaalde gevallen ook fysiek aanwezig zouden zijn.

Art. 3

De uitbreiding van de termijn beantwoordt aan een nood aangetoond door de praktijk. In de praktijk is de termijn van vier maanden bijna altijd te kort zodat de kamer voor ondernemingen in moeilijkheden de termijn bijna systematisch met vier maanden verlengt. De rechter

juge rapporteur un délai de huit mois (avec la possibilité de terminer son examen plus tôt et la possibilité de le prolonger encore si la Chambre des entreprises en difficulté l'estime nécessaire) permettra plus de flexibilité.

Art. 4

Le texte élargit la possibilité de désigner un mandataire de justice dans ce contexte. Tout d'abord, le débiteur peut en faire lui-même la demande. Ensuite, il n'est pas nécessaire que le débiteur ait manifestement commis des erreurs grossières. Dans des circonstances économiques difficiles, cette assistance peut certainement être utile et il n'est pas nécessaire de fournir des preuves de lacunes évidentes dans la gestion. La désignation d'un mandataire de justice est également de nature à inspirer confiance aux créanciers.

Art. 5

Le nouvel article XX.35/1 crée un système de garantie provisoire pour le débiteur. Une telle pause pour l'entreprise répond à la fois aux exigences de la directive "restructuration" et à la nécessité de résoudre les problèmes de liquidité de l'entreprise dans des circonstances économiques complexes.

Le système ne doit pas être confondu avec les délais de faveur du Code civil (article 1244). Il s'agit ici d'une forme de procédure collective et non d'une action individuelle.

L'objectif est que le débiteur, sous le contrôle du tribunal et, si nécessaire, avec l'aide d'un médiateur d'entreprise, bénéficie de facilités provisoires. L'obligation de payer, c'est-à-dire de satisfaire à ses engagements, reste entière mais est suspendue sans qu'une sanction ne puisse être infligée. Le droit de gage ou l'exception non adimpleti contractus seraient néanmoins maintenus.

Le président peut moduler cette suspension afin de sauvegarder certains intérêts, tels que ceux d'un fournisseur qui se trouve en grande difficulté du fait de la suspension elle-même.

Les créanciers peuvent s'y opposer et il appartiendra au président du tribunal de peser les intérêts. Les créanciers peuvent également s'opposer aux mesures

verslaggever een termijn van acht maanden geven (met de mogelijkheid om zijn onderzoek vroeger af te ronden en de mogelijkheid om die nog te verlengen indien de kamer voor ondernemingen in moeilijkheden dat nodig acht) zal meer flexibiliteit toelaten.

Art. 4

De tekst verruimt de mogelijkheid om een gerechtsmandataris aan te wijzen in dit kader. Vooreerst kan de debiteur het zelf aanvragen. Vervolgens is hiervoor niet vereist dat de debiteur kennelijk grove fouten zou hebben gepleegd. In moeilijke economische omstandigheden kan de bijstand zeker nuttig zijn en er hoeft hiervoor geen bewijs geleverd worden van kennelijke tekortkomingen in het management. De aanstelling van een gerechtsmandataris is van aard ook het vertrouwen van de schuldeisers te wekken.

Art. 5

Het nieuw artikel XX.35/1 creëert een stelsel van voorlopige vrijwaring van de debiteur. Een dergelijke time-out voor de onderneming beantwoordt zowel aan de eisen van de richtlijn herstructurering als aan de noodzaak om een oplossing te vinden voor de liquiditeitsproblemen van de onderneming in complexe economische omstandigheden.

Het stelsel is niet te verwarren met de termijnen van respijt van het Burgerlijk Wetboek (artikel 1244). Het gaat hier om een vorm van collectieve procedure en niet om individuele rechtsovereenkomsten.

De bedoeling bestaat erin dat de debiteur, onder toezicht van de rechtbank en desnoods met de hulp van een ondernemingsbemiddelaar, voorlopige faciliteiten geniet. De verplichting om te betalen, dit is te voldoen aan zijn verbintenissen, blijft onaangeroerd maar zij wordt opgeschort zonder dat er een sanctie kan voor uitgesproken worden. Het retentierecht of de exceptie non adimpleti contractus zouden desondanks toch behouden worden.

De voorzitter kan die opschorting moduleren om bepaalde belangen te vrijwaren, zoals die van een leverancier die door de opschorting zelf in zware moeilijkheden geraakt.

De schuldeisers kunnen zich hiertegen verzetten en het zal aan de voorzitter van de rechtbank toekomen om de belangen af te wegen. De schuldeisers kunnen

pendant la durée de l'octroi des facilités si leur situation a changé. La procédure est celle du référé.

Art. 6 et 7

Cet article a pour but de rendre la réorganisation judiciaire un peu plus accessible. Les exigences formelles étaient telles que de nombreuses PME hésitaient à demander une réorganisation.

En plus, l'article XX.41 exigeait de la part des débiteurs qui demandaient de pouvoir céder leur entreprise, des preuves d'une viabilité de l'entreprise ce qui était contradictoire.

L'article supprime également la sanction en vertu de laquelle le défaut de dépôt de pièces rendait la demande irrecevable. Cette sanction était à la fois excessive et juridiquement non correcte.

Les restrictions imposées constituent des obstacles non justifiés à l'égard d'indispensables opérations de restructuration, particulièrement en temps de crise.

Art. 8

Cet article a la même finalité que l'article 6. Ainsi, un accord peut être conclu de manière informelle et très rapidement avec les créanciers les plus importants. L'accord avec ces tiers créanciers sera plus facile à obtenir si le débiteur a déjà conclu un accord avec un certain nombre d'entre eux.

Art. 9, 10 et 11

Ces articles ont pour finalité de permettre le traitement électronique de la réorganisation. L'article 10 vise également à donner aux travailleurs et à leurs représentants un meilleur accès au registre. Les deux sont nécessaires à un moment où il convient de traiter les réorganisations de toute urgence.

Art. 12

La suspension de l'obligation, assortie de sanctions pénales, de déclaration de faillite en période de crise générale peut se justifier. Cela n'exclut pas que la responsabilité des administrateurs soit engagée si, sur la base de modèles existants, l'administrateur doit savoir

zich ook tegen de maatregelen verzetten tijdens de duur van het toekennen van de faciliteiten indien hun toestand gewijzigd is. De procedure is deze van het kort geding.

Art. 6 en 7

Dit artikel strekt ertoe de gerechtelijke reorganisatie wat laagdrempeliger te maken. De formele vereisten waren van die aard dat heel wat kmo's ervoor terugdeinsden een reorganisatie aan te vragen.

Daarenboven stelde artikel XX.41 hoge eisen van leefbaarheid aan de schuldenaar die zijn onderneming wou overdragen, wat tegenstrijdig was.

Het artikel verwijdt eveneens de sanctie van niet-ontvankelijkheid van het verzoek wanneer bepaalde stukken ontbreken bij het neerleggen van het verzoek. De sanctie van niet-ontvankelijkheid was én overdreven en juridisch onjuist.

De opgelegde beperkingen zijn niet verantwoord gelet op de noodzaak van herstructurerings zeker in een periode van economische crisis.

Art. 8

Dit artikel heeft dezelfde strekking als artikel 6. Zo kan informeel en zeer snel een akkoord bereikt worden met de meest relevante schuldeisers. Het akkoord met die derden schuldeisers zal gemakkelijker bereikt worden als de schuldenaar al een akkoord met een aantal anderen bereikt heeft.

Art. 9, 10 en 11

Deze artikelen strekken ertoe de elektronische afhandeling van de reorganisatie mogelijk te maken. Artikel 10 strekt er ook toe de werknemers en hun vertegenwoordigers een betere toegang te geven tot het register. Beide zijn nodig in een periode waarin de afhandeling van de reorganisaties spoed vereist.

Art. 12

De opschorting van de van strafsancities voorziene verplichting om in tijden van algemene crisis aangifte te doen van het faillissement, kan worden verantwoord. Dit belet niet dat de aansprakelijkheid van de bestuurders wel in aanmerking kan komen indien de bestuurder

que la société ne peut apparemment pas être sauvée même avec l'aide de tiers.

Benoît PIEDBOEUF (MR)
Benoît FRIART (MR)
Philippe PIVIN (MR)

op grond van bestaande modellen moet weten dat de onderneming zelfs met hulp van derden kennelijk niet kan gered worden.

PROPOSITION DE LOI**CHAPITRE 1^{ER}****Disposition générale****Article 1^{er}**

La présente loi règle une matière visée à l'article 74 de la Constitution.

CHAPITRE 2**Modifications du Code de droit économique****Art. 2**

Dans le livre XX, titre I^{er}, chapitre 2, du Code de droit économique, inséré par la loi du 11 août 2017, il est inséré un article XX.11/1 rédigé comme suit:

“Art. XX.11/1. Les rapports faits par le juge-commissaire ou le juge délégué peuvent également être faits sous forme écrite, à la condition qu'ils soient déposés dans le registre au moins 48 heures avant la date prévue pour le rapport.”.

Art. 3

À l'article XX.28 du même Code, inséré par la loi du 11 août 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 1^{er}, première phrase, les mots “quatre mois” sont remplacés par les mots “huit mois”;

2° dans le même alinéa 1^{er}, quatrième phrase, les mots “pour une durée qui ne peut excéder quatre mois” sont abrogés;

3° l'alinéa 2 est abrogé.

Art. 4

Dans le livre XX du même Code, inséré par la loi du 11 août 2017, le premier alinéa de l'article XX.30 est remplacé comme suit:

“Lorsque des circonstances ou des événements exceptionnels mettent ou sont susceptibles de mettre en péril tout ou partie du bon fonctionnement des activités

WETSVOORSTEL**HOOFDSTUK 1****Algemene bepaling****Artikel 1**

Deze wet regelt een aangelegenheid als bedoeld in artikel 74 van de Grondwet.

HOOFDSTUK 2**Wijzigingen van het Wetboek van economisch recht****Art. 2**

In boek XX, titel I, hoofdstuk 2, van het Wetboek van economisch recht, ingevoegd bij de wet van 11 augustus 2017, wordt een artikel XX.11/1 ingevoegd, luidende:

“Art. XX.11/1. De verslagen opgesteld door de rechter-commissaris of de gedelegeerd rechter kunnen ook in schriftelijke vorm opgesteld worden, op voorwaarde dat ze minstens 48 uur voor de voorziene datum voor het verslag neergelegd worden.”.

Art. 3

In artikel XX.28 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 11 augustus 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid, eerste zin, worden de woorden “vier maanden” vervangen door de woorden “acht maanden”;

2° in hetzelfde eerste lid, vierde zin, worden de woorden “voor een duur die niet meer dan vier maanden mag bedragen” opgeheven;

3° het tweede lid wordt opgeheven.

Art. 4

In artikel XX.30 van hetzelfde wetboek, ingevoegd bij de wet van 11 augustus 2017, het eerste lid wordt vervangen als volgt:

“Wanneer uitzonderlijke omstandigheden of gebeurtenissen de goede werking van de economische activiteiten van de schuldenaar in het gedrang brengen of wanneer

économiques du débiteur ou lorsque des manquements caractérisés du débiteur ou de l'un de ses organes menacent la continuité de l'entreprise en difficulté ou de ses activités économiques et que la mesure sollicitée est de nature à préserver cette continuité, le président du tribunal, saisi par le débiteur, le ministère public ou tout intéressé selon les formes du référé, peut désigner un ou plusieurs mandataires de justice.”.

Art. 5

Dans le livre XX, titre III, du même Code, inséré par la loi du 11 août 2017, il est inséré un article XX.35/1 rédigé comme suit:

“Art. XX.35/1. § 1^{er}. À la demande de l'entreprise ou à la demande du mandataire judiciaire désigné en vertu de l'article XX.30, le président du tribunal peut, eu égard à la situation du débiteur et prenant en compte le préjudice causé par la mesure aux créanciers ainsi que l'intérêt général, accorder des termes et/ou délais proportionnés aux besoins du débiteur.

Le président du tribunal peut ainsi donner un délai au débiteur pour le paiement de tout ou partie de ses dettes et faire surseoir aux poursuites, même si la dette est constatée par un acte authentique ou un jugement, aussi longtemps que durent ces délais.

Les facilités accordées ne portent pas atteinte aux créances elles-mêmes, ni à l'exception d'inexécution, à la compensation ou au droit de rétention.

Le créancier ne peut toutefois pas poursuivre la résolution d'un contrat fondée sur la non-exécution de l'obligation pendant la durée du délai de grâce accordé. Les clauses pénales pouvant être applicables à la suite de l'application des facilités accordées sont réputées non écrites.

La faculté d'accorder des facilités de paiement s'applique à toutes les dettes, quelles qu'en soient la nature et les garanties dont elles sont assorties, notamment les hypothèques ou privilèges spéciaux ou généraux, ou la cause, que celle-ci soit légale, réglementaire, contractuelle ou délictuelle, à l'exception des dettes alimentaires, des dettes nées de prestations de travail, hors les cotisations ou dettes fiscales ou sociales, des dettes qui résultent de l'obligation de réparer le dommage lié au décès ou à l'atteinte à l'intégrité physique d'une personne qu'il a causé par sa faute, et des amendes pénales.

kennelijke tekortkomingen van de schuldenaar of van een van zijn organen de continuïteit van de onderneming in moeilijkheden of van haar economische activiteiten in gevaar brengen en de gevraagde maatregel van die aard is dat zij die continuïteit kan vrijwaren, kan de voorzitter van de rechtbank op verzoek van het openbaar ministerie of van elke belanghebbende, ingesteld volgens de vormen van het kort geding, een of meer gerechtsmandatarissen aanstellen.”.

Art. 5

In boek XX, titel III, van het hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 11 augustus 2017, wordt een artikel XX.35/1 ingevoegd, luidende:

“Art. XX.35/1. § 1. Op vraag van de onderneming of op vraag van de gerechtsmandataris aangesteld in toepassing van artikel XX.30, kan de voorzitter van de rechtbank, gelet op de situatie van de schuldenaar en rekening houdend met de door de maatregel veroorzaakte schade voor de schuldeisers en het algemeen belang, voorwaarden en/of termijnen toestaan aangepast aan de noden van de schuldenaar.

De voorzitter van de rechtbank kan de schuldenaar zo een termijn toestaan voor de betaling van al zijn schulden of een deel ervan en de vervolgingen doen schorsen, zelfs indien de schuld vastgesteld is in een authentieke akte of een vonnis, zolang die termijnen lopen.

De toegestane faciliteiten doen geen afbreuk aan de schuldvorderingen zelf, noch aan de exceptie van niet-uitvoering, de schuldvergelijking of het retentierecht.

De schuldenaar kan echter niet de ontbinding van een contract vragen op basis van de niet-uitvoering van de verplichting tijdens de duur van de toegestane respijtermijn. De strafbedingen die van toepassing kunnen zijn als gevolg van de toepassing van de toegekende faciliteiten, worden voor niet-geschreven gehouden.

De mogelijkheid om betalingsfaciliteiten toe te kennen is van toepassing op alle schulden, ongeacht de aard en de waarborgen waarmee ze gepaard gaan, met name de hypotheek of bijzondere of algemene voorrechten, de oorzaak, of ze wettelijk, reglementair, contractueel of onrechtmatig is, met uitzondering van onderhoudsschulden, schulden ontstaan uit arbeidsprestaties, met uitzondering van fiscale of sociale bijdragen of schulden, schulden die het gevolg zijn van de verplichting tot herstel van de schade verbonden aan het overlijden of aan de aantasting van de lichamelijke integriteit van een persoon die hij door zijn schuld veroorzaakt heeft en van strafrechtelijke boeten.

Les facilités accordées n'excluent pas que le débiteur fasse une nouvelle demande au cours de la période de sursis concernant les dettes exigibles nouvelles.

§ 2. Les termes et délais sont demandés par requête contradictoire par le débiteur ou par son avocat.

Dans sa requête, le débiteur mentionne l'adresse à laquelle il peut être contacté tant que durent les facilités lui accordées et à partir de laquelle il peut accuser réception des communications.

Il précise dans sa requête les noms ou dénominations et adresse des créanciers à l'égard desquels il sollicite des termes et délais.

Il joint à la requête un plan de remboursement.

§ 3. L'action est formée et instruite selon les formes du référé. Elle est introduite par requête contradictoire conformément aux articles 1034^{ter} à 1034^{sexies} du Code judiciaire.

La requête est déposée dans le registre. Elle est notifiée par le greffier aux créanciers visés par la requête.

Les éléments subséquents relatifs à la période des suspensions sont insérés dans le registre.

§ 4. Le président détermine les facilités accordées et les conditions auxquelles il les subordonne le cas échéant.

Il peut désigner un médiateur d'entreprises chargé d'assister le débiteur dans le respect des engagements pris et dans la restructuration éventuelle de l'entreprise.

Lorsqu'il accorde des facilités, le président renvoie l'affaire pour le suivi de la bonne exécution à la chambre des entreprises en difficulté. La chambre des entreprises en difficulté désigne un rapporteur chargé de surveiller l'exécution du sursis accordé.

§ 5. L'ordonnance n'est pas susceptible d'opposition.

L'appel en est formé par requête déposée au greffe de la cour d'appel dans les huit jours de la notification de l'ordonnance. Le greffier de la cour d'appel notifie la

De toegestane faciliteiten sluiten niet uit dat de schuldenaar een nieuwe aanvraag indient in de loop van de periode van opschorting met betrekking tot de nieuwe opeisbare schulden.

§ 2. De voorwaarden en termijnen worden bij tegensprekelijk verzoekschrift gevraagd door de schuldenaar of door zijn advocaat.

De schuldenaar vermeldt in zijn verzoekschrift het adres waar hij bereikt kan worden zolang de hem toegestane faciliteiten lopen en van waaruit hij de ontvangst kan melden van de ontvangen mededelingen.

Hij vermeldt in zijn verzoekschrift de namen of benamingen en adres van de schuldeisers van wie hij voorwaarden en termijnen vraagt.

Hij voegt bij zijn verzoekschrift een terugbetalingsplan.

§ 3. De vordering wordt ingesteld en behandeld zoals in kortgeding. Ze wordt ingediend bij verzoekschrift op tegenspraak, overeenkomstig de artikelen 1034^{ter} tot 1034^{sexies} van het Gerechtelijk Wetboek.

Het verzoekschrift wordt neergelegd in het register. Het wordt door de griffier ter kennis gebracht aan de schuldeisers betrokken bij het verzoekschrift.

De navolgende elementen met betrekking tot de periode van opschortingen worden toegevoegd in het register.

§ 4. De voorzitter legt de toegekende faciliteiten en eventueel de voorwaarden waaronder hij ze verleent, vast.

Hij kan een ondernemingsbemiddelaar aanstellen om de schuldenaar bij te staan bij het nakomen van de aangegane verbintenissen en bij de eventuele herstructurering van de onderneming.

Wanneer de voorzitter faciliteiten toekent, verwijst hij de zaak voor de opvolging van de goede uitvoering door naar de kamer voor ondernemingen in moeilijkheden. De kamer voor ondernemingen in moeilijkheden duidt een verslaggever aan om toezicht te houden op de uitvoering van de toegestane opschorting.

§ 5. Tegen de beschikking is geen verzet mogelijk.

Het beroep ertegen wordt ingesteld bij verzoekschrift neergelegd bij de griffie van het hof van beroep binnen acht dagen na de kennisgeving van de beschikking. De

requête sous pli judiciaire aux intimés éventuels et, le cas échéant, par pli ordinaire à leur avocat.

Si l'ordonnance rejette la demande, l'appel est suspensif.

L'affaire est examinée, en urgence, à l'audience d'introduction ou à une audience rapprochée.

§ 6. Si le débiteur ne se conforme pas aux modalités et conditions de la facilité de paiement, le président peut la révoquer d'office après avoir entendu le débiteur.

Toute partie qui subirait un préjudice excessif résultant de la mesure accordée peut également en demander, en ce qui la concerne, sa révocation à tout moment de la période de sursis accordée au débiteur.

Cette décision est susceptible du recours visé au paragraphe 5.

§ 7. Les articles 1328 du Code civil, XX.111 et XX.112 du Code de droit économique ne sont applicables, ni aux nouveaux crédits accordés pendant la durée de la facilité visée au paragraphe 1^{er}, ni aux sûretés établies ou autres actes accomplis en exécution de ces nouveaux crédits.

La responsabilité des dispensateurs de nouveaux crédits visés à l'alinéa 1^{er} ne peut pas être poursuivie pour la seule raison que le nouveau crédit n'a pas effectivement permis de préserver la continuité de tout ou partie des actifs ou des activités du débiteur.

§ 8. La responsabilité des dirigeants d'entreprises ne peut pas être engagée du fait qu'ils ont poursuivi l'activité de l'entreprise pendant la période se situant entre le moment du dépôt de la requête visée au paragraphe 1^{er} et celui où il est mis fin au régime des facilités.”

Art. 6

Dans l'article XX.41 du même Code, inséré par la loi du 11 août 2017 et modifié par la loi du 15 avril 2018, il est inséré un paragraphe 2/1 rédigé comme suit :

“§ 2/1. Sans préjudice de l'article XX.46, le débiteur qui n'est pas en mesure de fournir les éléments énoncés

griffier van het hof van beroep geeft bij gerechtsbrief kennis van het verzoekschrift aan de eventuele geïntimeerden en, in voorkomend geval, per gewone brief aan hun advocaat.

Indien de beschikking de aanvraag verwerpt, werkt het beroep opschortend.

De zaak wordt behandeld, bij hoogdringendheid, op de inleidingszitting of op een nabijgelegen zitting.

§ 6. Indien de schuldenaar de nadere regels en voorwaarden van de betalingsfaciliteit niet naleeft, kan de voorzitter ze van ambtswege herroepen na de schuldenaar gehoord te hebben.

Elke partij die een buitensporig nadeel zou ondervinden als gevolg van de toegestane maatregel, kan er, voor wat haar betreft, op elk moment tijdens de periode van opschorting toegekend aan de schuldenaar, de herroeping van vragen.

Deze beslissing staat open voor het beroep bedoeld in paragraaf 5.

§ 7. De artikelen 1328 van het Burgerlijk Wetboek, XX.111 en XX.112 van het Wetboek van economisch recht zijn niet toepasselijk op nieuwe kredieten toegestaan tijdens de duur van de facilité bedoeld in paragraaf 1, noch op de gestelde zekerheden of andere handelingen verricht ter uitvoering van die nieuwe kredieten.

De verstrekkers van de in het eerste lid bedoelde nieuwe kredieten kunnen niet aansprakelijk worden gesteld enkel en alleen omdat de nieuwe kredieten de continuïteit van het geheel of een gedeelte van de activa of van de activiteiten van de schuldenaar niet daadwerkelijk mogelijk hebben gemaakt.

§ 8. De verantwoordelijkheid van de bedrijfsleiders kan niet in het gedrang komen omdat ze de activiteit van de onderneming hebben verdergezet in de periode tussen het moment van neerlegging van het verzoekschrift bedoeld in paragraaf 1 en het moment waarop een einde wordt gesteld aan de regeling van de faciliteiten.”

Art. 6

In artikel XX.41 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 11 augustus 2017 en gewijzigd bij de wet van 15 april 2018, wordt een paragraaf 2/1 ingevoegd, luidende:

“§ 2/1. Onverminderd artikel XX.46 legt de schuldenaar die de elementen vermeld in paragraaf 2 niet kan

au paragraphe 2, indique de façon circonstanciée les motifs pour lesquels il n'a pas été en mesure d'apporter ces éléments. Il soumet ces motifs au tribunal avant que celui-ci ne statue si l'empêchement n'est que de nature temporaire.”

Art. 7

Dans l'article XX.41 du même Code, inséré par la loi du 11 août 2017 et modifié par la loi du 15 avril 2018, deux nouveaux paragraphes 4 et 5 sont insérés et le paragraphe 4 devient un paragraphe 6:

“§ 4. S'il n'est pas à même de joindre à sa requête les documents visés au paragraphe 2, 5° à 9°, le débiteur les dépose dans le registre au plus tard 48 heures avant l'audience visée à l'article XX.46. Si malgré ce délai le débiteur n'est pas en mesure d'apporter les documents requis, il dépose dans le même délai une note dans le registre indiquant de façon circonstanciée les motifs pour lesquels il n'a pu y pourvoir. Le tribunal statue en considération des éléments qui lui ont été soumis.

§ 5. Si la requête tend à obtenir la liquidation de l'entreprise dans les conditions visées à l'article XX.39, la requête contient les éléments visés au paragraphe 2, à l'exception des éléments repris sous les 6°, 8° et 9°. Elle peut être complétée à tout moment d'initiative ou à la suite d'une décision du juge délégué.”

Art. 8

À l'article XX.45, § 5, du même Code, inséré par la loi du 11 août 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1^{er} est abrogé;

2° dans l'alinéa 3, les mots “plus de trois mais” sont abrogés.

Art. 9

Dans l'article XX.65 du même Code, inséré par la loi du 11 août 2017, il est inséré un paragraphe 3/1 rédigé comme suit:

“§ 3/1. Le débiteur peut également, en cas d'accord amiable, demander au tribunal, par requête contradictoire notifiée à un ou plusieurs créanciers qui n'étaient pas

voorleggen, op uitgebreide wijze de redenen uit waarom hij niet in staat is die elementen bij te brengen. Hij legt die redenen voor aan de rechtbank vooraleer die oordeelt of de verhindering slechts van tijdelijke aard is.”.

Art. 7

In artikel XX.41 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 11 augustus 2017 en gewijzigd bij de wet van 15 april 2018, wordt § 2, aanhef, vervangen, en worden twee paragrafen ingevoegd en wordt § 4 genummerd als § 6:

“§ 4 De schuldenaar die de elementen vermeld in paragraaf 2, 5° tot 9° niet kan voorleggen, legt ze neer in het register uiterlijk 48 uur voor de zitting bedoeld in artikel XX.46. Als hij ondanks dit uitstel niet in staat is de gevraagde documenten neer te leggen, legt hij, binnen dezelfde termijn een noot neer in het register waarin hij omstandig de redenen aanhaalt die hem beletten de documenten neer te leggen. De rechtbank oordeelt op grond van de overgelegde stukken.

§ 5. Als het verzoekschrift ertoe strekt de onderneming te vereffenen in de omstandigheden bedoeld in artikel XX.39, houdt het verzoekschrift de gegevens in vermeld in § 2, met uitzondering van de gegevens bedoeld onder de nummers 6°, 8° en 9°. Het verzoekschrift kan op elk ogenblik worden aangevuld hetzij op initiatief van de schuldenaar hetzij na beslissing van de gedelegeerd rechter.”

Art. 8

In artikel XX.45, § 5, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 11 augustus 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° het eerste lid wordt opgeheven;

2° in het derde lid worden de woorden “meer dan drie maar” opgeheven.

Art. 9

In artikel XX.65 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 11 augustus 2017, wordt een paragraaf 3/1 ingevoegd, luidende:

“§ 3/1. De schuldenaar kan eveneens, in geval van een minnelijk akkoord, bij tegensprekelijk verzoekschrift ter kennis gebracht aan een of meer schuldeisers die geen

partie à l'accord, d'accorder des délais modérés tels que visés à l'article 1244 du Code civil.

Les créanciers concernés, auxquels l'accès au dossier de la réorganisation est donné par le juge délégué, déposent, dans les huit jours de la notification, sous peine de déchéance, dans le dossier de la réorganisation un mémoire exprimant leur accord ou désaccord quant aux délais sollicités.

Le tribunal statue le cas échéant par décision séparée ou dans le jugement accordant l'homologation.”

Art. 10

À l'article XX.77 du même Code, inséré par la loi du 11 août 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° dans l'alinéa 2, le deuxième tiret est complété par les mots “, le cas échéant, sous quelles modalités s'effectuera le vote électronique”;

2° l'article est complété par un alinéa rédigé comme suit:

“Le juge délégué veille à ce que les représentants des travailleurs aient accès au registre.”

Art. 11

À l'article XX.78 du même Code, inséré par la loi du 11 août 2017, les modifications suivantes sont apportées:

1° l'alinéa 1^{er} est complété par les mots “oraux ou écrits”;

2° l'alinéa 1^{er} est complété par la phrase suivante:

“Le vote du plan se fait par catégorie de créanciers lors d'une audience où les créanciers sont présents, ou par voie d'un moyen de communication électronique. Si l'audience se déroule de façon électronique, le créancier qui souhaite soumettre des observations les introduit dans RegSol avant le début de l'audience tenue de façon électronique.”;

partij waren bij het akkoord, aan de rechtbank vragen om gematigde termijnen toe te kennen zoals bedoeld in artikel 1244 van het Burgerlijk Wetboek.

De betrokken schuldeisers, die van de gedelegeerd rechter toegang krijgen tot het reorganisatiedossier, leggen binnen acht dagen na de kennisgeving, op straffe van verval, een memorie neer in het reorganisatiedossier waaruit blijkt of ze akkoord gaan met tot de gevraagde termijnen of niet.

De rechtbank oordeelt in voorkomend geval bij afzonderlijke beslissing of in het vonnis dat de homologatie toestaat.”

Art. 10

In artikel XX.77 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 11 augustus 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het tweede lid wordt het tweede streepje aangevuld met de woorden “en, in voorkomend geval, de nadere regels waaronder de elektronische stemming zal gebeuren”;

2° het artikel wordt aangevuld met een lid, luidende:

“De gedelegeerd rechter waakt erover dat de vertegenwoordigers van de werknemers toegang hebben tot het register.”

Art. 11

In artikel XX.78 van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 11 augustus 2017, worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1° in het eerste lid worden de woorden “mondelinge of schriftelijke” ingevoegd tussen de woorden “in het register, en de” en de woorden “middelen van de schuldenaar en de schuldeisers”;

2° het eerste lid wordt aangevuld met de volgende zin:

“De stemming over het plan gebeurt per categorie van schuldeisers tijdens een zitting waar de schuldeisers aanwezig zijn of bij middel van elektronische communicatie. Indien de zitting elektronisch verloopt, voert de schuldeiser die opmerkingen wil indienen, die in RegSol in voor de start van de elektronisch gehouden zitting.”;

3° un alinéa rédigé comme suit est inséré entre les alinéas 4 et 5:

“Le vote peut se dérouler par voie électronique selon les modalités fixées par le juge délégué.”.

Art. 12

L'article XX.102, alinéa 1^{er}, du même Code, inséré par la loi du 11 août 2017, est complété par la phrase suivante:

“L'obligation de faire aveu de faillite est suspendue tant que les circonstances visées à l'article XVIII.1 du présent Code sont présentes, si la cessation de paiement et l'ébranlement du crédit en sont la conséquence.”.

8 juin 2020

Benoît PIEDBOEUF (MR)
Benoît FRIART (MR)
Philippe PIVIN (MR)

3° een lid wordt tussen het vierde en het vijfde lid ingevoegd, luidende:

“De stemming kan elektronisch verlopen volgens de nadere regels vastgelegd door de gedelegeerd rechter.”.

Art. 12

Artikel XX.102, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, ingevoegd bij de wet van 11 augustus 2017, wordt aangevuld met de volgende zin:

“De verplichting om het faillissement aan te geven wordt opgeschort zolang de omstandigheden bedoeld in artikel XVIII.1 van dit Wetboek aanwezig zijn, indien de staking van betaling en het feit dat het krediet geschokt is er het gevolg van zijn.”.

8 juni 2020